

**AGROLAB Potsdam GmbH** Schlaatzweg 1A, 14473 Potsdam

WAH Nauen Wasser- und Abwasserverband "Havelland"  
 Sankt-Georgen-Straße 7  
 14641 Nauen

Datum 31.03.2025  
 Kundennr. 101776

## PRÜFBERICHT

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Auftrag **148438** Wasserwerk Radelandberg, Werksausgang  
 Analysenr. **388395** Trinkwasser  
 Probeneingang **24.03.2025**  
 Probenahme **- 24.03.2025 08:28:00**  
 Probenehmer **AGROLAB Markus Kohl (4375)**  
 Untersuchungsart **Octoware, Turnus(Routine-)analyse**  
 Probengewinnung **Probenahme nach Zweck "a" (mikrobiologisch)**  
 KW/WW/VS **Kaltwasser**  
 Entnahmestelle **Wasserwerk Radelandberg, Str. zum Wasserwerk**  
 Messpunkt **Werksausgang Verbundnetz**  
 Amtl. Messstellennummer **12063068RE1001**

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV Bewertung Methode

### Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	°C	11,1				DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur (Labor)	°C	23,8	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	761	1	2790		DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 20 °C (vor Ort)	µS/cm	644	0,1			Berechnung
Leitfähigkeit bei 25°C (vor Ort)	µS/cm	719	0,1	2790		DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		7,6	0	6,5 - 9,5		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
pH-Wert (vor Ort)		7,4	0	6,5 - 9,5		DIN EN ISO 10523 : 2012-04
Trübung (Labor)	NTU	0,11	0,01	1		DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11
SAK 254 nm	m-1	6,1	0,1			DIN 38404-3 : 2005-07
SAK 436 nm (Färbung, quant.)	m-1	0,22	0,1	0,5		DIN EN ISO 7887 : 2012-04

### Sensorische Prüfungen

Färbung (vor Ort)		farblos				DIN EN ISO 7887 : 2012-04, Verfahren A
Trübung (vor Ort)	*)	klar				visuell
Geruch (vor Ort)		ohne				DIN EN 1622 : 2006-10 (Anhang C)
Geruchsschwellenwert 23°C (als TON)		0	0			DIN EN 1622 : 2006-10

### Anionen

Bromat (BrO3)	mg/l	<0,003	0,003	0,01		DIN EN ISO 15061 : 2001-12
Chlorid	mg/l	52,1	0,5	250		DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
Cyanide, gesamt	mg/l	<0,0050 (+)	0,005	0,05		DIN EN ISO 14403-2 : 2012-10
Fluorid (F)	mg/l	0,16	0,1	1,5		DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
Nitrat	mg/l	1,8	0,5	50		DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
Nitrit (NO2)	mg/l	<0,03 (NWG)	0,1	0,5		DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
Sulfat	mg/l	64,9	1	250		DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	5,36	0,1			DIN 38409-7 : 2005-12
Temperatur bei Titration KS 4,3	°C	23,8	0,1			DIN 38404-4 : 1976-12
Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,32	0,1			DIN 38409-7 : 2005-12

Schlaatzweg 1A, 14473 Potsdam, Germany  
Tel.: +49 331 2775-125, Fax: +49 331 2775-122  
potsdam@agrolab.de www.agrolab.de

Datum 31.03.2025  
Kundennr. 101776

**PRÜFBERICHT**

Auftrag **148438** Wasserwerk Radelandberg, Werksausgang  
Analysennr. **388395** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	Bewertung Methode
Temperatur bei Titration KB 8,2	°C	<b>23,8</b>	0,1		DIN 38404-4 : 1976-12
Hydrogencarbonat	mg/l	<b>320</b>	3		Berechnung
Orthophosphat (o-PO4)	mg/l	<b>0,07</b>	0,01		DIN EN ISO 6878 : 2004-09

**Kationen**

Ammonium (NH4)	mg/l	<b>0,09</b>	0,05	0,5	DIN EN ISO 11732 : 2005-05
Calcium (Ca)	mg/l	<b>117</b>	1		DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Magnesium (Mg)	mg/l	<b>9,9</b>	0,5		DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Natrium (Na)	mg/l	<b>29,1</b>	1	200	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Kalium (K)	mg/l	<b>2,82</b>	0,5		DIN EN ISO 17294-2:2024-12

**Summarische Parameter**

AOX	mg/l	<b>0,014</b>	0,01		DIN EN ISO 9562 : 2005-02
Oxidierbarkeit (als KMnO4)	mg/l	<b>4,8</b>	0,2		DIN EN ISO 8467 : 1995-05
DOC	mg/l	<b>3,0</b>	0,4		DIN EN 1484 : 2019-04
TOC	mg/l	<b>3,0</b>	0,4	2)	DIN EN 1484 : 2019-04

**Anorganische Bestandteile**

Quecksilber (Hg)	mg/l	<b>&lt;0,000030 (NWG)</b>	0,0001	0,001	DIN EN ISO 12846 : 2012-08
Arsen (As)	mg/l	<b>&lt;0,00030 (NWG)</b>	0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Aluminium (Al)	mg/l	<b>&lt;0,0070 (NWG)</b>	0,02	0,2	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Antimon (Sb)	mg/l	<b>&lt;0,00030 (NWG)</b>	0,001	0,005	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Blei (Pb)	mg/l	<b>&lt;0,00030 (NWG)</b>	0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Bor (B)	mg/l	<b>0,05</b>	0,05	1	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Cadmium (Cd)	mg/l	<b>&lt;0,00010 (NWG)</b>	0,0003	0,003	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Chrom (Cr)	mg/l	<b>&lt;0,00010 (NWG)</b>	0,0005	0,025	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Eisen (Fe)	mg/l	<b>&lt;0,010 (+)</b>	0,01	0,2	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Kupfer (Cu)	mg/l	<b>&lt;0,0010 (NWG)</b>	0,005	2 3)	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Mangan (Mn)	mg/l	<b>&lt;0,005 (+)</b>	0,005	0,05	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Nickel (Ni)	mg/l	<b>&lt;0,00050 (NWG)</b>	0,002	0,02 3)	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Selen (Se)	mg/l	<b>&lt;0,00030 (NWG)</b>	0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2:2024-12
Uran (U-238)	mg/l	<b>&lt;0,000030 (NWG)</b>	0,0001	0,01	DIN EN ISO 17294-2:2024-12

**Gasförmige Komponenten**

Sauerstoff (O2) gel. (vor Ort)	mg/l	<b>8,2</b>	0,1		DIN ISO 17289 : 2014-12
--------------------------------	------	------------	-----	--	-------------------------

**Leichtflüchtige Halogenkohlenwasserstoffe (LHKW)**

Trichlormethan	mg/l	<b>&lt;0,0002</b>	0,0002		DIN EN ISO 10301 : 1997-08
Bromdichlormethan	mg/l	<b>&lt;0,0005</b>	0,0005		DIN EN ISO 10301 : 1997-08
Dibromchlormethan	mg/l	<b>&lt;0,0005</b>	0,0005		DIN EN ISO 10301 : 1997-08
Tribrommethan	mg/l	<b>&lt;0,0005</b>	0,0005		DIN EN ISO 10301 : 1997-08
<b>Summe THM (Einzelstoffe)</b>	mg/l	<b>n.b.</b>		0,05	Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
Vinylchlorid	mg/l	<b>&lt;0,0001</b>	0,0001	0,0005	DIN 38407-43 : 2014-10
1,2-Dichlorethan	mg/l	<b>&lt;0,0009</b>	0,0009	0,003	DIN 38407-43 : 2014-10
Trichlorethen	mg/l	<b>&lt;0,0002</b>	0,0002	0,01	DIN 38407-43 : 2014-10
Tetrachlorethen	mg/l	<b>&lt;0,0002</b>	0,0002	0,01	DIN 38407-43 : 2014-10
<b>Tetrachlorethen und Trichlorethen</b>	mg/l	<b>n.b.</b>		0,01	Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
1,1,1-Trichlorethan	mg/l	<b>&lt;0,0002</b>	0,0002		DIN 38407-43 : 2014-10
cis-1,2-Dichlorethen	mg/l	<b>&lt;0,0005</b>	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
Dichlormethan	mg/l	<b>&lt;0,0005</b>	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
trans-1,2-Dichlorethen	mg/l	<b>&lt;0,0005</b>	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol " \* " gekennzeichnet.

Datum 31.03.2025  
 Kundennr. 101776

**PRÜFBERICHT**

Auftrag **148438** Wasserwerk Radelandberg, Werksausgang  
 Analysennr. **388395** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	Bewertung Methode
<i>Tetrachlormethan</i>	mg/l	<0,0002	0,0002		DIN 38407-43 : 2014-10
<b>LHKW - Summe</b>	mg/l	<b>n.b.</b>			Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter

**BTEX-Aromaten**

<i>Benzol</i>	mg/l	<0,0003	0,0003	0,001	DIN 38407-43 : 2014-10
<i>Toluol</i>	mg/l	<0,0005	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
<i>Ethylbenzol</i>	mg/l	<0,0005	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
<i>m,p-Xylol</i>	mg/l	<0,0005	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
<i>o-Xylol</i>	mg/l	<0,0005	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
<i>Cumol</i>	mg/l	<0,0005	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
<i>Mesitylen</i>	mg/l	<0,0005	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
<i>n-Propylbenzol</i>	mg/l	<0,0005	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
<i>1,2,3-Trimethylbenzol</i>	mg/l	<0,0005	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
<i>1,2,4-Trimethylbenzol</i>	mg/l	<0,0005	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
<b>BTX - Summe</b>	mg/l	<b>n.b.</b>			Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter

**Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)**

<i>Benzo(b)fluoranthen</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Benzo(k)fluoranthen</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Benzo(ghi)perylene</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Indeno(123-cd)pyren</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<b>PAK-Summe (TrinkwV)</b>	mg/l	<b>n.n.</b>		0,0001	Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
<i>Benzo(a)pyren</i>	mg/l	<0,0000008 (NWG)	0,000003	0,00001	DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Naphthalin</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Acenaphthylen</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Acenaphthen</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Fluoren</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Phenanthren</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Anthracen</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Pyren</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Benzo(a)anthracen</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Chrysen</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Dibenzo(ah)anthracen</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Fluoranthen</i>	mg/l	<0,000005 (NWG)	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<b>PAK-Summe (EPA)</b>	mg/l	<b>n.n.</b>			Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter

**Chlorbenzole**

Chlorbenzol	mg/l	<0,00050	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
1,2-Dichlorbenzol	mg/l	<0,00050	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
1,3-Dichlorbenzol	mg/l	<0,00050	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
1,4-Dichlorbenzol	mg/l	<0,00050	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
<i>Pentachlorbenzol</i>	µg/l	<0,025	0,025	0,1	DIN 38407-37 : 2013-11
<i>1,2,4-Trichlorbenzol</i>	µg/l	<0,025	0,025		DIN 38407-37 : 2013-11
<i>1,2,4,5-Tetrachlorbenzol</i>	µg/l	<0,025	0,025		DIN 38407-37 : 2013-11

**Pflanzenschutzmittel und Biozidprodukte (PSM)**

<i>Methoxychlor</i>	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001	DIN 38407-37 : 2013-11
<i>gamma-HCH (Lindan)</i>	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001	DIN 38407-37 : 2013-11
<i>alpha-HCH</i>	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001	DIN 38407-37 : 2013-11
<i>Aldrin</i>	mg/l	<0,00001	0,00001	0,00003	DIN 38407-37 : 2013-11

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Datum 31.03.2025  
 Kundennr. 101776

## PRÜFBERICHT

Auftrag **148438** Wasserwerk Radelandberg, Werksausgang  
 Analysennr. **388395** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	Bewertung	Methode
<i>alpha-Endosulfan</i>	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
AMPA	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN ISO 16308 : 2017-09
Atrazin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Azoxystrobin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Bentazon	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-35 : 2010-10
beta-Endosulfan	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
beta-HCH	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
Bromacil	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Chloridazon	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Chlormequat (Cycocel)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Chlortoluron	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
cis-Heptachlorepoxid	mg/l	<0,00001	0,00001	0,00003		DIN 38407-37 : 2013-11
Cyanazin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Desethylatrazin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Desethylterbuthylazin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Desisopropylatrazin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Dichlorprop (2,4-DP)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-35 : 2010-10
Dieldrin	mg/l	<0,00001	0,00001	0,00003		DIN 38407-37 : 2013-11
Diuron	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Endrin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
Fenuron	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Glyphosat	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN ISO 16308 : 2017-09
Heptachlor	mg/l	<0,00001	0,00001	0,00003		DIN 38407-37 : 2013-11
Hexachlorbenzol	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
Hexazinon	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Isoproturon	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Linuron	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
MCPA	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-35 : 2010-10
MCPB	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-35 : 2010-10
Mecoprop (MCP)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-35 : 2010-10
Metazachlor	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Methabenzthiazuron	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Metobromuron	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Metolachlor (R/S)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Metoxuron	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Monolinuron	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
o,p-DDD	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
o,p-DDE	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
o,p-DDT	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
p,p-DDD	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
p,p-DDE	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
p,p-DDT	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
Propazin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Quintozen (Pentachlornitrobenzol)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
Sebuthylazin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Simazin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Terbuthylazin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Terbutryn	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Thiacloprid	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
trans-Heptachlorepoxid	mg/l	<0,00001	0,00001	0,00003		DIN 38407-37 : 2013-11

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Datum 31.03.2025  
 Kundennr. 101776

## PRÜFBERICHT

Auftrag **148438** Wasserwerk Radelandberg, Werksausgang  
 Analysennr. **388395** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV	Bewertung Methode
2,4-Dichlorphenoxyessigsäure (2,4-D)	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001	DIN 38407-35 : 2010-10
<b>PSM-Summe</b>	mg/l	<b>n.b.</b>		0,0005	Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
<b>Summe Herbizide</b>	mg/l	<b>n.b.</b>			Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
<b>Summe Insektizide</b>	mg/l	<b>n.b.</b>			Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter

### Einzelkomponenten

Bisphenol A	mg/l	<0,000050 (NWG)	0,0001	0,0025 <sup>3)</sup>	DIN EN 12673 : 1999-05
-------------	------	-----------------	--------	----------------------	------------------------

### Berechnete Werte

Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	<b>3,3</b>	0,02		DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte	°dH	<b>18,5</b>	0,3		DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (als Calciumcarbonat)	mmol/l	<b>3,3</b>	0,05		DIN 38409-6 : 1986-01
Carbonathärte	°dH	<b>14,9</b>			Berechnung
Ca-Härte	°dH	<b>16</b>			Berechnung
Mg-Härte	°dH	<b>2,3</b>			Berechnung
Nichtcarbonathärte	°dH	<b>3,6</b>	0		Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
Scheinbare Carbonathärte	°dH	<b>0,0</b>	0		Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
Härtebereich *)		<b>hart</b>			WRMG : 2013-07
Anionen-Äquivalente	mmol/l	<b>8,22</b>			Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
Kationen-Äquivalente	mmol/l	<b>8,00</b>			Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
Ionenbilanz	%	<b>-2,8</b>			Berechnung

### Berechnete Werte - Kalk-Kohlensäure-Gleichgewicht

pH bei Bewertungstemperatur (pH <sub>tb</sub> )		<b>7,69</b>		6,5 - 9,5	DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pH <sub>c tb</sub> )		<b>7,28</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
delta-pH		<b>0,41</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		<b>0,51</b>			DIN 38404-10 : 2012-12
Calcitlösekapazität	mg/l	<b>-36</b>		5 <sup>8)</sup> <sub>9)</sub> calcitabscheidend	DIN 38404-10 : 2012-12
Freie Kohlensäure (CO <sub>2</sub> )	mg/l	<b>12</b>			DIN 38404-10 : 2012-12

### Mikrobiologische Untersuchungen

Koloniezahl bei 20°C	KBE/ml	<b>0</b>	0	100	TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	<b>0</b>	0	100	TrinkwV §43 Absatz (3) : 2023-06
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	<b>0</b>	0	0	DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11

- 2) Der Grenzwert der Trinkwasserverordnung gilt als eingehalten, wenn es keine "anormale Veränderung" gibt.
- 3) Der Grenzwert gilt ab dem 12. Januar 2024.
- 3) Grundlage für den Grenzwert ist eine für die wöchentliche Wasseraufnahme durch den Verbraucher repräsentative Probe.
- 8) Bei der Mischung von Wasser aus zwei oder mehr Wasserwerken darf die Calcitlösekapazität im Verteilungsnetz den Wert von 10 mg/l nicht überschreiten.
- 9) Die Anforderung hinsichtlich der Calcitlösekapazität gilt als erfüllt, wenn der pH-Wert am Werksausgang größer oder gleich 7,7 ist.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "\*" gekennzeichnet.

Datum 31.03.2025  
Kundennr. 101776

## PRÜFBERICHT

Auftrag **148438** Wasserwerk Radelandberg, Werksausgang  
Analysenr. **388395** Trinkwasser

*Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.*

*Das Zeichen "<....(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.*

*Das Zeichen "<....(+)" in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter wurde im Bereich zwischen Nachweisgrenze und Bestimmungsgrenze qualitativ nachgewiesen.*

*TrinkwV: / Anforderungen der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.06.2023.*

**Die Probenahme erfolgte gemäß: DIN ISO 5667-5 : 2011-02; DIN EN ISO 19458 : 2006-12**

**Im Rahmen des Untersuchungsumfangs sind die geltenden Grenzwerte / Anforderungen der "Verordnung über die Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch (Trinkwasserverordnung - TrinkwV)", Stand 20.06.2023. eingehalten**

Die vollständigen Probenahmeunterlagen befinden sich entweder im Anhang zu diesem Prüfbericht oder sind auf Anfrage verfügbar.

*Beginn der Prüfungen: 24.03.2025*

*Ende der Prüfungen: 31.03.2025*

*Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.*



**AGROLAB Potsdam GmbH Melanie Heuchling, Tel. 0331/2775212  
Service Team 2, E-Mail: serviceteam2.potsdam@agrolab.de**